

RÉPONSES AUX QUESTIONS

(Les réponses qui suivent, remises au greffier de la Chambre, sont imprimées dans le compte rendu officiel des *Débats* en conformité de l'article 39 du Règlement.)

RÉFUGIÉS HONGROIS

Question n° 84—M. Mandziuk:

1. Combien de réfugiés hongrois ont été rapatriés à leur propre demande?
2. Sur ce nombre, combien se sont déclarés communistes notoires?
3. Quel est le nombre de réfugiés hongrois en chômage?
4. Sur ce nombre, combien reçoivent une aide financière du gouvernement fédéral?

Réponse de l'hon. E. D. Fulton (ministre provisoire de la Citoyenneté et de l'Immigration):

1. 64.
2. Aucun.
3. 2,359.
4. 2,359.

AMÉNAGEMENT D'UNE CHAUSSÉE ENTRE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD ET LE NOUVEAU-BRUNSWICK

Question n° 123—M. Macquarrie:

1. Quelles recherches le ministère des Travaux publics a-t-il fait effectuer en vue d'établir la possibilité d'aménager une chaussée à travers le détroit de Northumberland, entre l'Île du Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick?
2. Quels ont été les résultats de ces recherches en ce qui a trait a) au coût estimatif du projet, b) au temps probablement requis pour l'aménagement de cette chaussée?

Réponse de M. Hodgson, adjoint parlementaire, au nom du ministre des Travaux publics:

1. Le ministère des Travaux publics a entrepris un programme de forages afin de déterminer le genre de roche qu'il serait possible d'extraire du cap Tormentine, près du terminus actuel de transbordement. On a procédé à une seconde enquête afin de déterminer le coût du transbordement actuel entre Borden (Île du Prince-Édouard) et le cap Tormentine (Nouveau-Brunswick).

2. Le ministère n'est pas encore en mesure de formuler une déclaration définitive sur le résultat de ces recherches.

ÉDIFICE PUBLIC À PLESSISVILLE (P.Q.)—
SOUSSIONS**Question n° 129—M. Lafontaine:**

1. Lors de l'appel de soumissions pour la construction d'un édifice à Plessisville (Québec), combien d'entrepreneurs ont fait la demande des plans et du devis descriptif de l'édifice, en déposant la garantie requise comme l'exigeait l'appel de soumissions?

2. Quels sont les noms et adresses de ces entrepreneurs?

Réponse de M. Hodgson, adjoint parlementaire, au nom du ministre des Travaux publics:

1. Onze fournisseurs généraux et sept sous-entrepreneurs ou fournisseurs.

2. Laflamme & Lafleur, (entrepreneur général) Thetford-les-Mines, (P.Q.); M. Victor Tardif, 610 Châteauguay, Québec; Canadian Structural Steel Works Co. Ltd, 3700 boul. St-Joseph est, Montréal; Canadian Pittsburgh Industries Ltd, 1285 St-Vallier ouest, Québec; W. A. Rankin Ltd, 410 rue Bank, Ottawa; Dominion Structural Steel Ltd, 6894 ave. Clanranald, Montréal; Poudrier & Boulet Ltd, (entrepreneur général), 325-24^e rue, Québec; A. Deslauriers & Fils Ltée, (entrepreneur général), 268 rue Lalemant, Québec; Raymond Hardware Ltd, 658 rue Craig ouest, Montréal; Frères Jobin Inc., (entrepreneur général) 925 rue Ste-Thérèse, Québec; S. Savoie Ltée, (entrepreneur général), Plessisville; M. George L. Lennon, (entrepreneur général), Inverness (P.Q.); Mr. L. P. Paré, (entrepreneur général), Plessisville; Bergerville Estates Ltd, (entrepreneur général), Québec; Wm. Lavallée Construction Ltd, (entrepreneur général), Sherbrooke; Alasco Products of Canada Ltd, 191 Ashtonbee Road, Scarborough (Ont.); R. E. Stewart Construction Corporation (entrepreneur général), 862 rue Wellington, Sherbrooke; Eugène Marcoux (entrepreneur général), Sherbrooke.